ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Գուրս եկաւ մամուլի տակից և վաճառվում է „Կենսաթօնական“ և պ. Ջ. Գրիգորեանցի „Կովկասեան“ գրավաճառանոցներում „Մշակ, ֆիզիկական և բարոյական ինքնակրթութեան մասին“ հեղ. Ջօն Սթիւարտ Բլէքիի. թարգմ. Գրիգոր Շահրազատեանի. գինն է 60 կոպէկ։ Օտարազգացիք կարող են ազգանի թարգմանչին գիմել այս հասցէով՝. Въ Тифлисъ, Учителю Армянской Духовной Семинаріи Нерсисянъ, Григорію Шахъ-Будагянцу.

Տպագրեալ համար բոլորովին պատրաստ է թարգմանչի հետևեալ աշխատութիւնը. „Մայրական Դաստիարակութիւնը, բնութեան օրինաց վերայ հիմնուած“. հեղ. Ժ. Թամբօսեանի։

Վերահանձնեցնող **ՄԱԿ-ՄԱԿՏԵՐ**, մագերը ամրացնող և նրանց **ԲՆԱԿԱՆ ԳՈՅՆԵՐ**, ներազատաձող։ գինը 2 ր. շիշը, **ՓՈՍՏԱՅՈՎ** ուղարկված 2 ր. 49 կոպ. **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ** խանութի մէջ։

Սր և նոյն տեղը **ԹԻՆԱՅԻ ԻԻԴ**, մագերը ամրացնելու համար, 1 ր. ամանը փրձին գլխաւոր գեմ, **ՏՈՒԱԼԷՏԻ ՍՊՈՆ** և հոտաւէտ ջրեր և այլն։

39—100

144 Արժրունու գալերէա 144 ամենամեծ պահեստ մետլի և հայելիների.

Въ Редакціи газеты

«МШАКЪ»

Продается

„ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНІЕ ТУРЕЦКИХЪ АРМЯНЪ.“

Д. Григорія АРЦРУНИ.

Брошюра напечатана въ Москвѣ.

Цѣна 25 коп.

Ձեր նայելով մաքսերի ուելչանալուն ապրանքները առաջվայ գներով կը ծախվին. **ԿՕՆԳՕ-ԹԻՑ** 1 ր. 5 կ. և 1 ր. 10 կոպ., շատ լաւ **ՄՕՆԻՆԳ** 1 ր. 20 կ. և 1 ր. 40 կ., հիանալի **ԿԱՅՍԱՄՈՒ** 1 ր. 60 կ. և 1 ր. 80 կ. և **ԱՄԵՆԱԼԱՒ ԹԻՑ** 2 ր. առանց թղթի։ Անգլիական բէժվօյվիներ 4 ր.—40 ր. և հրացաններ 20 ր.—200 ր. Անգլիական խանութի մէջ, Դործատեղը բիսի **ԲԱՐՆՍԲԻԻ ԹԱՄԲԻԼԸ**, չամանի **ԿՈՂ ՊԼԻՔՆԵՐԸ**, տարբեր **ԳՐԻՉՆԵՐԸ** և էկատերինա կաճառ. չոխլայի ծախելու համար, արանք գարիգի հնդկահաւ ժամանակ ասկէ մեզով առնեն։

ՀՈՏԱԻԼՏ ԹԼԻՑԻ ՖՈՒՆՏ ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ԹԼԻՑԱՄԱՆՈՎ 1 ր. 65 կ. և ամենալաւը 2 ր. 30 կ.։ Վ աճառախանութիւնը օգտուելու մեծ քանակութեամբ ապրանքներ առնել Անգլիական խանութի մէջ։ Ամրոցի հազուստ 15 ր., կօֆֆեհաներ հագի գեմ 60 կ. գիտեցէք։

48—100

Մամուլի տակից գուրս եկան և վաճառվում են Կենսաթօնական Գրավաճառանոցում հետևեալ գրքերը. Հնդկէի բանաւոր և գրաւոր հաշուելու խնդիրներ, ծխական դպրոցների համար. փոխադրեց Ս. Մանգինեան 1-ն և 2-րդ տարի. Թիֆլիս 1881 գ. 40 կ.

Դրատար բայերի խոնարհումը մի տրուսակի մէջ. Գործնական և գիտակցական ուսուցութեան հետևութեամբ համար. յօրինեց Կ. Սուտանեան, Թիֆլիս, գ. 25 կ.

Նոյն տեղը վաճառվում են հետևեալ գրքերը.

Սիրաք և Սամուէլ. Բարի հօր կրճատեան գաւառ. Գրեց Խրիմեան Հայրիկ Ս. գ. 1 ր. 25 կ.

Լ. Ջէսարիվիլի խրատ առ որդին իր. վէնեաիկ գ. 75 կ.

Թղտս Ազգայր Հայաստանի Ճամբորդ Գ. Վ. Սրուանձտեանց Կ. Գօլիս գ. 1 ր. 25 կ.

Խուզի Մարկոսի Ազգասիրեանց, Հայոց աշխարհի, ազգի և եկեղեցւոյ ազգանուիրեալ մասին ու պատուականաց պատուական ցէր Ներսէս պատրիարգ Հայոց Ս Գօլիս գ. 2 ր. 25 կ.

Գարնան, Ազգային ջոջեր 3 հատոր, Կ. Գօլիս գ. 3 ր. 5 կ.

Մանուկայ, Ֆոտոմիսց և իւ յոյս էած Գ. Վ. Սրուանձտեանց Կ. Գօլիս գ. 1 ր. 75 կ.

Տարբեր իմաստասիրութեան ընդարձակ Ի. Հ. Ալ. Վ. Գաբրիէլեան 5 հ. Կ. Գօլիս գ. 3 ր. 50 կ.

Խորհրդական բերդը. վիպասանութիւն Ֆօժէր օր. Գաղիացւոյ, վէնեաիկ գ. 1 ր.

Լ՚Ձանիս ձինորդը, յօրինեց Հ. Ե. Վ. Խաչվերեանց, վէնեաիկ գ. 1 ր.

Միանասրանց. Ընար Հայկական Ս. Գ. Բ. գ. 1 ր. 30 կ.

Մուզայք Հայաստանի. Նոր երգարան Թիֆլիս գ. 50 կ.

Բան ասան ի առուտ լեզուէ ի Հայ. աշխ. Գ. Երեցփոխեանց Թիֆլիս գ. 4 ր.

Օտարազգացիք ձանապարհի ծախք են վճարում իւրաքանչիւր ր. համար 10 կ. պատուէրները պէտք է ուղարկին այս հասցէով „Въ Тифлисъ, въ Центральную Книжную торговлю“.

ՆՈՐ ՏՊԱՐԱՆ

ՄՈՎՍԷՍ ՎԱՐԹԱՆԵՑԱՆ ԵԻ ԸՆԿ.

ԳԱՆՈՎՍԿԱՅԻ ՓՈՂՈՑ, առն ԻՇԽ. ԲԻՀՈՒԹՈՎԻ

Այս օրերս բանալով **ԹԻՖԼԻՋՈՒՄ** լրտեսատ **ՏՊԱՐԱՆ** իր ամեն պատրաստի գրքերը, ընդունում եմ ապրանք **ԱՄԵՆ ԼԵՋՈՒՈՎ** և ամեն տեսակ պատուէրներ. այն է՝ **ԳՐՔԵՐ, ԼՐԱԳԻՐՔԵՐ, ԱՄՍԱԳԻՐՔԵՐ, ԲԼԱՆԿՆԵՐ, ՀԱՇՈՒՑՈՒԻՑԱԿՆԵՐ, ՀԱՇՄԻ ՏԵՏՐԱԿՆԵՐ, ՏՈՄՍԱԿՆԵՐ, ՁԱՅԻ ԵԻ ՆԻԱԼՈՑԻ ԵԱԼԻՔԿՆԵՐ** (գանազան գոյներից) և այլն։

Տպագրեալների մաքրութեանը և ապահրանական կանոնների ճշտութիւնը համար **ԻՐՐԵԻ ՄԱՄՍՆԱԳԻՑ** պատասխանատու եմ յիշեալ միշտ. **ՊԱՏՈՒԻՐՆԵՐԸ** կը կատարուին **ԿԱՐՃ ՄԻՋՈՑՈՒՄ, ԱՄԵՆԱՄԱՏՋԵԼԻ ԳՆԵՐՈՎ**։

2—5 (2)

ԵՐԿՈՒ ԽԱՆՈՒԹՆԵՐ ՄԱՒՈՒՆՆԵՐՈՎ, ՎԱՐՋՈՎ ԵՆ արժամ 1881 թ. Մայիսի 1ից Աստամանեանց (Գօշամայա) փողոցի վրա սեփականութեան գիմացը **Ն. Ե. ՋՈՒԲԱԼՕՎԻ** առանը. № 6. Գայմանների մասին կարելի է տեղեկանալ նոյն տեղը „Բօսիկայա“ ընկերութեան գրասենեակի մէջ, կատարելի մօտ։

4—4

Սեփական **ԵՐԱՄԵԱՆՑ** առնի պատճ. յայտնելու. որ նա ընդունում է **ՎԻՆՆԱՑՈՒՄ** հատարելու ամեն տեսակ առևտրական և այլ **ՅԱՆՁՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ**։

Հասցէն՝ ՎԻՆԱ (Австрія) St. Jeramjanz, Hôtel Schröder. WIEN, II.

Նիկոլայոս Բազարջեանի ծխատեառ գործարանից **Տփխուում**.

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ

Պատիւ ունիմ յայտնել **Տփխուու** պատուելի հասարակութեան, մանաւանդ ձեր գործարանի ծխատեառնիրին, գինու ժամանակ գործածել խնդ փոխինների և ուշագրութիւն գարձնել ապ անուան վերա, որովհետև տեղոյս պատուելի գործարանատէրերից մի քանիսը սկսել են նմանեցնել ձեր փոխինների որ հարատոնան վաճառել իրանց ապրանքը ձեր ապրանաց անուամբ։ 1—1.

ՄԱՄՈՒԼԻ տակից գուրս եկաւ և շուտով կը տարածվի **„ԵՐԵԻԱՆԻ ՆԱՀԱՆԳԻ ԲՈՒԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ“** գրքոյկը 96 երեսից բաղկացած և ապրած **ԵՐԵԻԱՆՈՒՄ**։

Կը ծախվի առաւելապէս **ԹԻՖԼԻՍԻ** մէջ „Կենսաթօնական գրավաճառանոցում“

2—7.

Գուրս եկաւ մամուլի տակից և ծախվում է „Կենսաթօնական“ ու „Կովկասեան“ գրավաճառանոցներում **ՄՕԼԻԵՐԻ „ՏԳՒԱՄԱՐԴԿԱՆՑ ԽՐԱՏ“, ՀԵՂԻՆԱԿԻ ԿԵՆՍԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ**, գինն է 30 կ.։

Մամուլի տակից գուրս եկաւ և վաճառվում է թիֆլիսի հայ գրավաճառանների մօտ կ. կոստանեանցի **„Դրատարարեայ ԽՈՒՆԱՐՀՈՒՄԸ մի տրուսակի մէջ, գործնական և գիտակցական ուսուցութեամբ“**։ Գինը՝ հատով 25 կոպ., գումարով 20 կ.։

Այս գրքոյկը պարունակելով իր մէջ բայերի մի պարզ նախագիտելիք, յանգերի, արիներնների և խոնարհմանց ամփոփ տուիսանիներ՝ շատ հնշատացնում է աշակերտաց գրարան բայերի ուսումը։ Ի նկատի առնելով գործի օգտակարութիւնը և գնի թեթևութիւնը համարձակ կարելի է խորհուրդ տալ գրարան ուսանող աշակերտաց ձեռք բերելու յիշեալ երկասիրութիւնը։

Նոյն հեղինակի „Հիւսուածք Հայ պատմագրաց“, 3 հատոր (3 ր.) և „Հայոց հեթանոսական կրօնը (30 կ) կարելի է նոյնպէս թիֆլիսի գրավաճառներից համ ուզողին հեղինակից առանց։

ՄԵՆՔ ՎԱՃԱՌՈՒՄՆ գործարանական գներով **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ** խանութի մէջ **ԱՐԾՐՈՒՆՈՒ** գոյներէ յատ. Նոյն տեղը ծախվում են անգլիական փխրատներ, մանանեխ, օսյայ (կրախմալ), կահուա, շօխլայգ, բաժակներ և գէմքը գնգնգկացնելու համար ծրծմրէ, կամներ, նռնչի և գլիցերինի խոց։ Հրացաններ նոր ձևի։

9—12

ԻՆՉ Է ՊԱՏՃԱՌԸ ՈՐ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՄԱԳԱԶԻՆԸ ծախում է այժմ այնքան մեծ քանակութեամբ թէյ և այլ ապրանքներ. Որովհետև այդ մագազինները առանում է թէյ ուղղակի պատասխանատուներից, առնում է բոլոր ապրանքները ուղղակի գործատուններից և բաւականաչափ չափ չահով։ Այժմեղ կայ ամբարում 50,000 ֆունտ թէյ առաջին ասիի, կախած և շօխլայգ-փրայ, մեծ բարա և կանֆեկտներ 25% աւելի էժան, քան թէ ամեն տեղ, անկողիններ, հրացաններ, բէվէլներ, կոպէկներ, մատուցարաններ, մանանեխներ, գանահներ, գդալներ, թէյամաններ, բաժակներ, թաւքիր, գալոշներ և ազամարգանց, թաշկինակներ, մանկասուշներ, կալոնիա, թաւքիր, մատիաններ, տերարաններ, գրիչներ ամեն ձեռք համար և այլն, 20 տոկոսից 40% աւելի էժան քան թէ ուրիշ տեղ։ Աբժրունու գալերէան։

100—71

Дозволено цензурою. Тифлисъ, 24 Марта 1881 года.

Типографія Главн. Управ. Намѣстн. Кавказск.